

# Template

Structure for the content of the NSA Annual **safety** Report

## Network of National Safety Authorities

*Version Control*

<b>Document elaborated by:</b>	<b>European Railway Agency 160 Boulevard Harpignies F-59300 Valenciennes France</b>
<b>Released by:</b>	Anders Lundström (AL)
<b>Reviewed by:</b>	Anders Lundström (AL)
<b>Author:</b>	Benoît Debusschere (BD)
<b>Version:</b>	12
<b>Date:</b>	12/02/2008
<b>Type of document:</b>	Template
<b>Status of document:</b>	Draft

## Amendment records

<i>Version</i>	<i>Date</i>	<i>Issuer</i>	<i>Modified sections</i>	<i>Distribution</i>
1	20/07/06	BD	Edition of first version	Internal draft
2	21/09/06	BD	Input from Safety Certification Team, Ref. /2/	Internal draft
3	10/11/06	BD	Input from Safety Certification Team, Ref. /3/	Internal draft
4	17/11/06	BD	Input from Safety Monitoring and National Safety Rules Team, Ref. /4/	TF
5	28/11/06	BD	Comments from TF Member from BE	TF
6	12/12/06	BD	Comments from all TF Members during the 3 <sup>rd</sup> TF Meeting 05/12/2006	Internal draft
7	20/12/06	BD	Comments from ERA SU Members CSL, KL, VR and AP	TF+NSA
8	12/02/07	BD	Comments from the NSAs AT,BE,CZ,DE,DK,ES,FR,HU,IT,NL,PT,SE,SI,SK and UK Comments from all TF Members during the 4 <sup>th</sup> TF Meeting 06/02/2007	Internal draft
9	15/02/07	BD	Comments from ERA SU Member CSL	Internal draft
10	08/03/07	BD	Comments from ERA Head of SU AL	TF+NSA
11	10/01/08	BD	Comments from NSA TF and NSAs regarding the practical use of the Template/guideline	Internal draft
12	12/02/08	BD	Comments from ERA SU members ET and VR	TF+NSA

## Reference documents

Ref.	Document Title	Document ref.
/1/	Directive 2004/49/EC on safety on the Community's railways (Railway Safety Directive)	OJ L220, 21.6.2004, p.16 (Corrigendum)
/2/	SafeCert Team's contribution to annual NSA report	Version 2.1,10/07/2006
/3/	SafeCert Team's contribution to annual NSA report	Version 3.0, 21/09/2006
/4/	NSA annual report on the development of railway safety Format	NSA-Annual Report-Safety-Format 0.0, July 2006

### A.1. Scope of the report

A Nemzeti Közlekedési Hatóság (NKH) a közúti, a vasúti, hajózási és polgári légi közlekedéssel kapcsolatos közlekedés hatósági feladatait látja el a területi szerveinek (Regionális Igazgatóságok, Kiemelt Ügyek Igazgatósága, Pályaalkalmasság Vizsgálati Igazgatóság, Polgári Légi közlekedési Igazgatóság) közreműködésével.

A Nemzeti Biztonsági Szervezet (NSA) a vasúti közlekedésben a Kiemelt Ügyek Igazgatósága Vasúti Hatósági Főosztály nemzeti hatósági ügyekben

### A.2. Summary in English (optional)

A jelentés a magyarországi vasúti közlekedési rendszerek hatósági feladatait (szabályozás, felügyelet) és alrendszerök működési keretfeltételeit (területi hatály, működési struktúra) illetve az eseteket reprezentáló 2008. évi statisztikai adatokat és elemzéseket mutatja be.

## B. Introductory Section

### 1. Introduction to the report

A jelentés célja: áttekintést adjon a vasúti közlekedési hatóság az alrendszerben közreműködők 2008. évi tevékenységéről.

A jelentést ismertetjük a vasúttársaságokkal (RU), a vasúti infrastruktúra kezelőkkel (IM), a Közlekedésbiztonsági Szervezettel (KBSz) és a Statisztikai Hivataltal.

(Amennyiben a jelentés helyenként nem tartalmaz információt, annak oka, hogy a vasúti adatszolgáltatási rendszer azok gyűjtésére nem terjed ki.)

### 2. Railway Structure Information (**Annex A**)

- Network map

- List of Railway Undertakings and Infrastructure Managers

### 3. Summary – General Trend Analysis (e.g. trends in the development of railway safety<sup>1</sup>, certification etc.)

	2007. év	2008.év	2009. várható
Balesetek 1.1.a. 1 (összes baleset)	162	155	160
Vasútbiztonsági tanúsítvány (érvényes)	7	13	11
Vasútbiztonsági engedély (érvényes)	0	1	0

<sup>1</sup> General trend analysis in a few drops, the detailed trend analysis is to be developed in the paragraph D.

## **C. Organisation**

1. Introduction to the organisation
2. Organisational flow – relationship (diagram) between the NSAs and other national bodies (such as National Investigation Bodies, National Regulatory Bodies, Ministry of Transport etc.) (***Annex B***)

## **D. The development of railway safety**

### **1. Initiatives to maintain/improve safety performances**

The most significant safety measures decided in the MS during the reporting year should be reported in this paragraph; if these measures have had as a trigger accidents or precursors to these, they should be reported as in Table D.1.1:

A KBSz balesetvizsgálati zárójelentések nem tartalmaztak olyan ajánlásokat, észrevételeket, amelyek hatósági intézkedések megtételét igényeltek. A zárójelentésekben tárgyalt balesetek kiváltó okai kellően szabályozottak. A balesetek mulasztásokból következtek be. A szabályok betartására hívtuk fel a figyelmet.

*Table D.1.1 - Safety measures triggered by accidents/precursors to these*

<b>Accidents/precursors which triggered the measure</b>			<b>Safety measure decided</b>
<b>Date</b>	<b>Place</b>	<b>Description of the event</b>	

If these safety measures have had other triggers, they should be reported as in Table D.1.2:

*Table D.1.2 - Safety measures with other triggers*

<b>Safety measure decided</b>	<b>Description of the trigger of the measures</b>

2. **Detailed data trend analysis** This paragraph should contain the analysis of trends related to all categories of CSIs:

- Number of accidents; 155
- Number of fatalities; 115
- Number of injuries; 60
- Number of precursors to accidents;

740



European Railway Agency

Safety Unit

- Cost of all accidents, hours worked on safety Nincs adat
- Technical safety of infrastructure and its implementation, management of safety

2007. évben az infrastruktúra kezelője nem rendelkezett vasútbiztonsági engedéllyel. Ennek egyik fő oka, hogy még nincs elfogadott Biztonságirányítási rendszere.

Moreover, the possible reasons of these trends should be reported.

The scope of the statistics, the definitions applied and the data on CSIs are to be reported in Annex C; the data in the charts of this template are just examples.

### 3. Results of safety recommendations

#### **E. Important changes in legislation and regulation**

The Safety Directive

- Stage of implementation
- National basis of implementation
- Applicable national legislation

In the Safety Directive it is stated that important changes in legislation and regulation concerning railway safety should be reported. As important changes could be implementation of EU requirements in national legislation and other important changes of the national railway legislation and regulation.

In the annex D a list of possible legislation and regulation is described which should be reported if these are changed essential.

For important changes of the legislations or regulations (including also the notified rules), the following information should be stated in the table in **Annex D**:

- The legal reference
- The date the change comes into force
- The reason for the introduction of the change (Specify if it is new legislation or an amendment to existing legislation)
- The description of the change

(2006. évi jelentéshez kiegészítés az észrevételek alapján, kiegészítést kértek, hogy mi az oka az új vasúti törvény megjelenésének)

A vasútra vonatkozó európai uniós jogalkotás szükségessé tette, hogy a vasútról szóló 1993. évi XCV. törvény módosítása helyett új törvény kerüljön megalkotásra 2005-ben. A vasúti közlekedésről szóló 2005. évi CLXXXIII. törvény (a továbbiakban Vtv.) 2006. január 1-jén lépett hatályba.

Az új törvényben új szempontok kerültek megfogalmazásra az irányelvekből levezetve, így többek között:

- vasúti pályához való nyílt hozzáférés, szolgáltatások
- vasúti pályakapacitás és annak elosztása
- működési engedély
- vasútbiztonsági tanúsítvány/engedély
- közlekedésbiztonsági szerv és feladata
- vasúti közlekedési hatóság szerv és feladata
- vasúti igazgatási szerv és feladata
- képzési lehetőséghez való hozzáférés
- munkavállalók jogok és kötelezettségek

A törvény alapján a vasútbiztonsági tanúsítvány, biztonsági engedély, biztonságirányítási rendszer, biztonsági jelentés részletes szabályai a 40/2006.(IV.26) GKM miniszteri rendeletben került bevezetésre.

2007-ben a közlekedésbiztonsággal kapcsolatos jogalkotás beemelte a 40/2006.(IV.26) GKM miniszteri rendeletbe a Bizottság 653/2007/EK rendeletét.

## **F. The development of safety certification and authorisation**

### **1. National legislation – starting dates – availability**

1.1. Starting date for issuing Safety Certificates according to Article 10 of Directive 2004/49/EC (if necessary, distinguish between Part A and Part B)

2008. évben a tanúsítványokat a 49/2004. irányelv 10. §-a szerint adtuk ki..

1.2. Starting date for issuing Safety Authorisations according to Article 11 of Directive 2004/49/EC

2008 évben 1db vasútbiztonsági engedély került kiadásra. (GySEV Zrt.)

1.3. Availability of national safety rules or other relevant national legislation to Railway Undertakings and Infrastructure Managers (website, paper documentation on request, etc.)

A vasúttársaságok, weben, CD-n és papír alapon is hozzáférhetnek a joganyagokhoz, a vasútbiztonsági tanúsítvány/engedély kérelmek tartalmi és formai követelményeit a NSA CD-n biztosítja az engedélyt kérő vasúttársaságoknak.

### **2. Numerical data (*Annex E*)**

### **3. Procedural aspects**

#### **3.1. Safety Certificates Part A**

3.1.1. Reasons for updating/amending Part A Certificates (e.g. variation in type of service, extent of traffic, size of company)

2008-ban a vasútbiztonsági tanúsítvány A részét nem kellett módosítani.

3.1.2. Main reasons if the mean issuing time for Part A Certificates (restricted to these mentioned in Annex E and after having received all necessary information), was more than the 4 months foreseen in Article 12(1) of the Safety Directive

Az ügyintézési határidő nem haladta meg a 4 hónapot.

3.1.3. Overview of the requests from other National Safety Authorities to verify/access information relating the Part A Certificate of a Railway Undertaking that has been certified in your country, but applies for a Part B certificate in the other Member State

Nincs ilyen.

3.1.4. Summary of problems with the mutual acceptance of the Community wide valid Part A Certificate

A vasútbiztonsági tanúsítvány A részével kapcsolatban nem volt probléma.

### 3.1.5. NSA Charging fee for issuing a Part A Certificate (Yes/No – Cost)

A közlekedési hatóság által végzett vasúti hatósági eljárások igazgatási szolgáltatási díjairól szóló 72/2006. (IX. 29.) GKM rendelet tartalmazza az eljárási, szolgáltatási díjakat.

### 3.1.6. Summary of the problems with using the harmonised formats for Part A Certificates, specifically in relation to the categories for type and extent of service

A vasútbiztonsági tanúsítvány A részével kapcsolatban nem volt probléma.

### 3.1.7. Summary of the common problems/difficulties for the NSA in application procedures for Part A Certificates.

A vasútbiztonsági tanúsítvány A részével kapcsolatban a hatóság részéről nem merült fel kérdés.

### 3.1.8. Summary of the problems mentioned by Railway Undertakings when applying for a Part A Certificate

A vasútbiztonsági tanúsítvány A részével kapcsolatban vasútvállalatok (RU) nem jeleztek problémát .



**Safety Unit**

### 3.1.9. Feedback procedure (e.g. questionnaire) that allows Railway Undertakings to express their opinion on issuing procedures/practices or to file complaints

A vasútvállalatok a panaszaikat, észrevételeiket írásos formában (levélben, emailben) tehetik meg a hatóságunknál.

## 3.2. Safety Certificates Part B

### 3.2.1. Reasons for updating/amending Part B Certificates (e.g. variation in type of service, extent of traffic, lines to be operated, type of rolling stock, category of staff, etc.)

A vasútbiztonsági tanúsítvány B részét nem kellett módosítani.

### 3.2.2. Main reasons if the mean issuing time for Part B Certificates (restricted to those mentioned in Annex E and after having received all necessary information), was more than the 4 months foreseen in Article 12(1) of the Safety Directive

Az ügyintézési határidő nem haladta meg a 4 hónapot.

### 3.2.3. NSA Charging fee for issuing a Part B Certificate (Yes/No – Cost)

A közlekedési hatóság által végzett vasúti hatósági eljárások igazgatási szolgáltatási díjairól szóló 72/2006. (IX. 29.) GKM rendelet tartalmazza az eljárási, szolgáltatási díjakat.

### 3.2.4. Summary of the problems with using the harmonised formats for Part B Certificates, specifically in relation to the categories for type and extent of service

A vasútbiztonsági tanúsítvány B részével kapcsolatban nem volt probléma.

3.2.5. Summary of the common problems/difficulties for the NSA in application procedures for Part B Certificates.

A vasútbiztonsági tanúsítvány B részével kapcsolatban a hatóság részéről nem merült fel kérdés.

3.2.6. Summary of the problems mentioned by Railway Undertakings when applying for a Part B Certificate

A vasútbiztonsági tanúsítvány B részével kapcsolatban a vasútvállalatok (RU) nem jeleztek problémát.

3.2.7 Feedback procedure (e.g. questionnaire) that allows Railway Undertakings to express their opinion on issuing procedures/practices or to file complaints

A vasútvállalatok a panaszaikat, észrevételeiket írásos formában (levélben, emailben) tehetik meg a hatóságunknál.

### 3.3. Safety Authorisations

3.3.1. Reasons for updating/amending Safety Authorisations

Vasútbiztonsági engedélyt nem kellett módosítani.

3.3.2. Main reasons if the mean issuing time for Safety Authorisations (restricted to these mentioned in Annex E and after having received all necessary information), was more than the 4 months foreseen in Article 12(1) of the Safety Directive

Az ügyintézési határidő nem haladta meg a 4 hónapot.

3.3.3. Summary of the regularly problems/difficulties in application procedures for Safety Authorisations

3.3.4. Summary of the problems mentioned by Infrastructure Managers when applying for a Safety Authorisation

3.3.5. Feedback procedure (e.g. questionnaire) that allows Infrastructure Managers to express their opinion on issuing procedures/practices or to file complaints

3.3.6. NSA Charging fee for issuing a Safety Authorisation (Yes/No – Cost)

A közlekedési hatóság által végzett vasúti hatósági eljárások igazgatási szolgáltatási díjairól szóló 72/2006. (IX. 29.) GKM rendelet tartalmazza az eljárási, szolgáltatási díjakat

## **G. Supervision of Railway Undertakings and Infrastructure Managers**

1. Description of the supervision of Railway Undertakings and Infrastructure Managers

2008-ban 7 (MÁV Zrt., MÁV-START Zrt., MÁV Cargo Zrt., GySEV Zrt., CER Zrt., MMV Zrt., Train Hungary Kft.), vasútvállalatnál volt éves felügyeleti hatósági ellenőrzés, akik 2007-ben megkapták a vasútbiztonsági tanúsítványt.

### **1.1. Audits/Inspections/Checklists**

- Use
- Audits/inspections carried out by the NSA staff/third parties/both
- NSA manpower available for audits (Number, % of NSA staff involved)
- Economical aspects of audits (Costs,...)

### **1.2. Vigilance aspects/Sensitive points to follow-up by the NSA**

2. Description of the coverage of the legal aspects within the annual reports from the Infrastructure Managers and Railway Undertakings – Availability of the annual reports before 30 June (according to Article 9(4) of the Railway Safety Directive)

A

Insection= vizsgálat, megtékintés, ellenőrzés		Issued Safety Certificates Part A	Issued Safety Certificates Part B	Issued Safety Authorisations	Other Activities (To specify)
3. Number of inspections of RUs/IMs for 20xx	planned				
	carried out				

		Issued Safety Certificates Part A	Issued Safety Certificates Part B	Issued Safety Authorisations	Other Activities (To specify)
4. Number of audits of RUs/IMs for 20xx	planned				
	carried out				

5. Summary of the relevant corrective measures/actions (amendment, revocation, suspension, important warning, etc.) related to safety aspects following these audits/inspections

2008-ban megtett és korrigáló intézkedések a következők voltak::

**6. Short summary/description of the complaints from IM('s) concerning RU('s) related to conditions in their Part A/Part B Certificate**

Az infrastruktúra vasúttársaságoknak nem volt észrevétele a vállalkozó vasúttársaságok tanúsítvány A és B részéhez kapcsolódóan.

**7. Short summary/description of the complaints from RU('s) concerning IM('s) related to conditions in their authorization**

A vállalkozó vasúttársaságoknak nem volt észrevétele, mivel az infrastruktúra vasúttársaságok nem rendelkeztek vasútbiztonsági engedélyel.

**H. NSA Conclusions on the reporting year – Priorities**

**I. Sources of information**

Az adatok a vasúttársaságok 2008. évi vasúti balesetek és rendkívüli események jelentéseiből kerültek összeállításra.

**J. Annexes**

ANNEX A: Railway Structure Information

ANNEX B: Organisation chart(s) of the National Safety Authority

ANNEX C: CSIs data – Definitions applied

ANNEX D: Important changes in legislation and regulation

ANNEX E: The development of safety certification and authorisation – Numerical Data

## ANNEX A: Railway Structure Information

### A.1. Network map of Hungary



## A.2. List of Railway Undertakings and Infrastructure Managers

### A.2.1. Infrastructure Manager(s)

Name	Address	Website/Network Statement Link	Safety Authorisation (Number/Date)	Start date commercial activity	Total Track Length/Gauge	Electrified Track Length/Voltages	Total Double/Simple Track Length	Total Track Length HSL	ATP equipment used	Number of LC	Number of main (light) signals
GySEV Zrt.	9400 Sopron, Mátyás király u. 19.	<a href="http://www.gysev.hu">www.gysev.hu</a>	-	2008.10.02.							
MÁV Zrt.	1087 Budapest Könyves Kálmán krt. 54-60.	<a href="http://www.mav.hu">www.mav.hu</a>	-	Folyamatban							

### A.2.2. Railway Undertaking(s) (2008) (2007)

Name	Address	Website	Safety Certificate 2001/14/EC (NumberDate)	Safety Certificate A-B 2004/49/EC (Number/Date)	Start date commercial activity	Traffic Type (Freight,...)	Number of Locomotives	Number of Railcars/Multiple Unit-sets	Number of Coaches/Wagons	Number of train drivers/safety crew	Volume of passenger transport	Volume of freight transport
Bobo Kft.	3528 Miskolc, Csele utca 10.	<a href="http://www.bobokft.hu">www.bobokft.hu</a>	-	HU 11 2008 0001	2008.04.02.	vontatás, árutovábbítás	4 db	-	-	5 fő	-	0,014 millió vtkm
Masped Rail Cargo Zrt.	1139 Budapest, Váci út 85.	<a href="http://www.masped.hu">www.masped.hu</a>	-	HU 11 2008 0002	2008.04.14.	árutovábbítás	-	-	5 db	-	-	-
Eurocom Rail Cargo Zrt.	1094 Budapest, Bokréta utca 7-9.	<a href="http://www.eurocom.hu">www.eurocom.hu</a>	-	HU 11 2008 0003	2008.05.13.	vontatás, árutovábbítás	13 db	-	-	22 fő	-	0,081 millió vtkm
Szentesi Vasútépítő Kft.	6000 Szentendre, Baross G. u. 2.	-	-	HU 11 2008 0004	2008.05.16.	vontatás árutovábbítás	13 db	Személy kocsi /teher kocsi 65 db / 95 db	3 db	12 fő	-	0,020 millió vtkm
MÁV Nosztalgia Kft.	1142 Budapest, Tatai út 95.	<a href="http://www.mavnosztalgia.hu">www.mavnosztalgia.hu</a>	-	HU 11 2008 0005	2008.05.28.	személyszállítás vontatás árutovábbítás	37 db	-	45 db	7 fő/2 fő jv	0,9 millió utkm	-
MÁV Trakció Zrt.	1087 Budapest, Könyves Kálmán krt 54-60.	<a href="http://www.mav.hu/trakcio">www.mav.hu/trakcio</a>	-	HU 11 2008 0006	2008.07.16	vontatás	919 db	-	-	4151 fő	-	5 millió vkm

Pannontrain Zrt.	1133 Budapest, Váci út 92	<a href="http://www.mavcargo.hu">www.mavcargo.hu</a>	-	HU 11 2008 0008	2007.08.01.	vontatás árutovábbítás	3 db	-	20 db	4 fő	-	0,07 millió vkm
Floyd Zrt.	1046 Budapest, Damjanich u.5.	<a href="http://www.floyd.hu">www.floyd.hu</a>	-	HU 11 2007 0009	2008.09.01.	vontatás árutovábbítás	17 db	-	1 db	19 fő	-	0,187 millió vkm
Balatoni Iparvasút Kft.	8184 Balatonfüzfő Pf: 6.	<a href="http://www.balatoni-vasut.extra.hu">www.balatoni-vasut.extra.hu</a>	-	HU 11 2008 0010	2008.09.01.	vontatás árutovábbítás	2 db	-	10 db	6 fő/18 fő	-	0,003 millió vkm
Záhony-Port Zrt.	4625 Záhony Baross G. u. 1.	<a href="http://www.zahony-port.hu">www.zahony-port.hu</a>	-	HU 11 2008 0007	2008.09.16.	vontatás árutovábbítás	8 db	-	20 db	Szerződés A MÁV PÜ-al	-	-
MÁV-ÉPCELL Kft.	9500 Celldömölk Sándor tér 14.	<a href="http://www.mav-epcell.hu">www.mav-epcell.hu</a>	-	HU 11 2008 0011	2008.11.01.	vontatás árutovábbítás	8 db	-	134 db	135 fő	-	0,005 millió vkm
MÁV FKG Kft.	5137 Jászkisér Jászladányi u. 10.	<a href="http://www.mavfkgjk.hu">www.mavfkgjk.hu</a>	-	HU 11 2008 0012	2008.11.16.	vontatás árutovábbítás	60 db	-	102 db	122 fő	-	0,20 millió vkm
G&G Kft.	6726 Szeged Torockói u. 3/b	<a href="http://www.gesgkft.hu">www.gesgkft.hu</a>	-	HU 11 2008 0013	2008. 12. 16.	árutovábbítás	4 db	-	9 db	18 fő	-	0,014 millió vkm
MÁV Zrt.	1087 Budapest Könyves Kálmán krt. 54-60.	<a href="http://www.mav.hu">www.mav.hu</a>	-	HU 11 2007 00001	2007. 06.22.	vontatás	976 db	-	-			
GySEV Zrt.	9400 Sopron Mátyás Király u. 19.	<a href="http://www.gysev.hu">www.gysev.hu</a>	-	HU 11 2007 00002	2007.06..28.	személyszállítás vontatás árutovábbítás	98 db	Személy koci	104 db	160 fő/ 112 fő		
MÁV-START Zrt.	1087 Budapest Könyves Kálmán krt. 54-60.	<a href="http://www.mav.hu">www.mav.hu</a>	-	HU 11 2007 00003	2007. 07.10.	személyszállítás	-	2985 db	-	2970 fő		
CER Zrt.	1097 Budapest Könyves Kálmán krt. 16.	<a href="http://www.cer.hu">www.cer.hu</a>	-	HU 11 2007 0004	2007.07.31.	vontatás árutovábbítás	4 db	-	46 db	MÁV Zrt. keretszerződés		
Train Hungary Kft.	4028 Debrecen Szoboszlói u. 50.	<a href="http://www.train.hu">www.train.hu</a>	-	HU 11 2007 0005	2007.09.01.	vontatás árutovábbítás	6 db	-	50 db	8 fő		
MÁV CARGO Zrt.	1033 Budapest Váci u. 92.	<a href="http://www.mavcargo.hu">www.mavcargo.hu</a>	-	HU 11 2007 00006	2007.09.16.	árutovábbítás	-	-	10599 db	2044 fő		
MMV Zrt.	1035 Budapest Kerék u. 80.	<a href="http://www.mmv.hu">www.mmv.hu</a>		HU 11 2007 0007	2007.10.01.	vontatás árutovábbítás	5 db	-	105 db	9 fő		

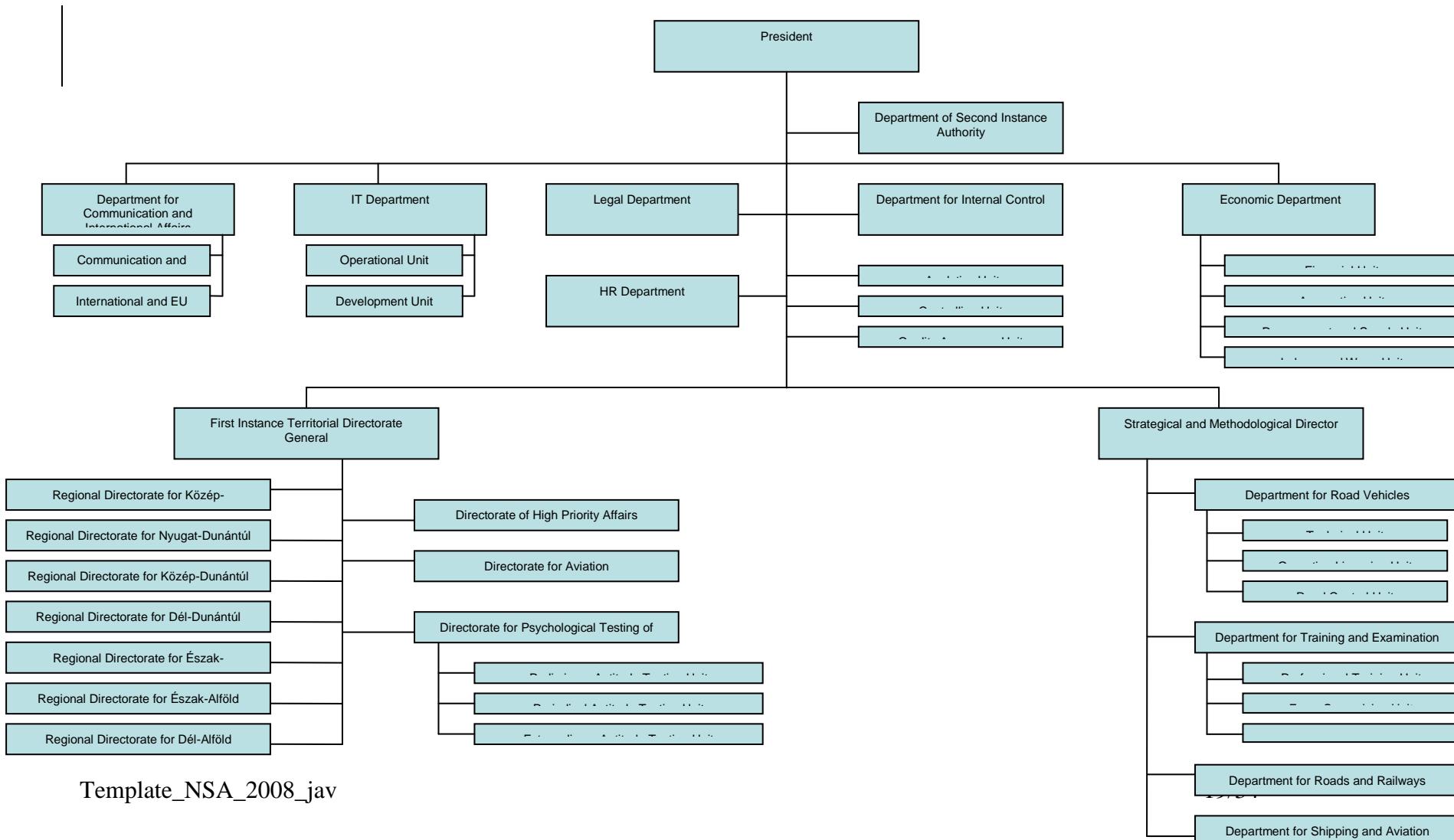
Abbreviations:

HSL	= High Speed Line (Definition acc. Directive 96/48/EC)
ATP	= Automatic Train Protection
LC	= Level Crossing

## Unit

## ANNEX B: Organisation chart(s) of the National Safety Authority

### B.1. Chart: Internal organisation



B.2. Chart: Relationship with other National Bodies

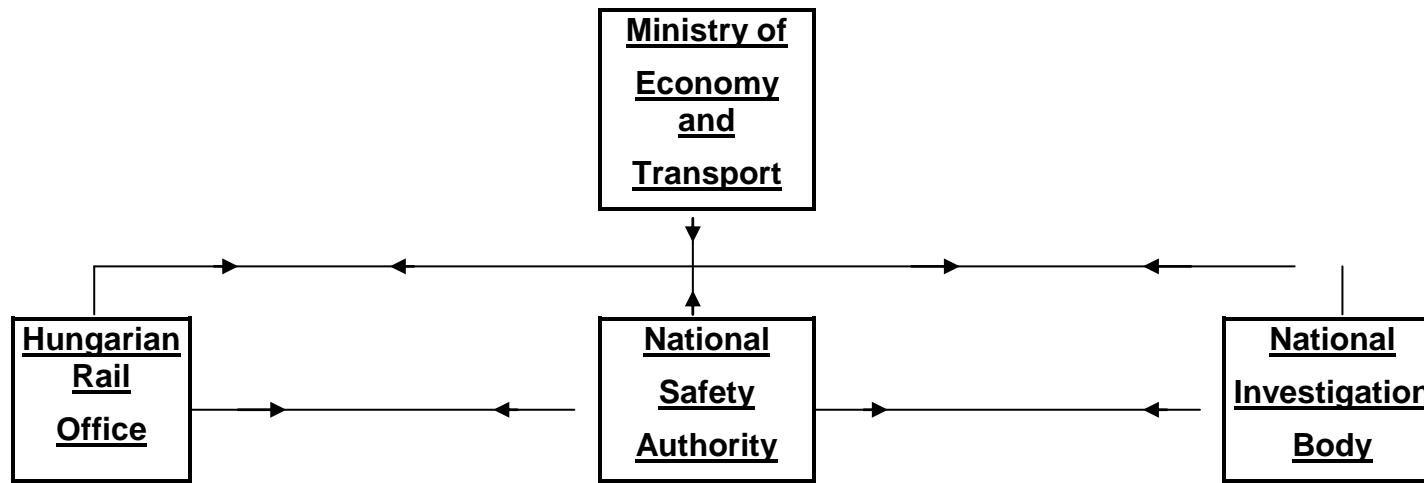
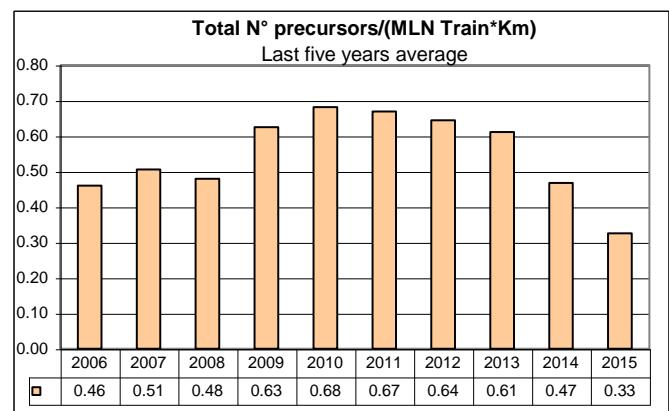
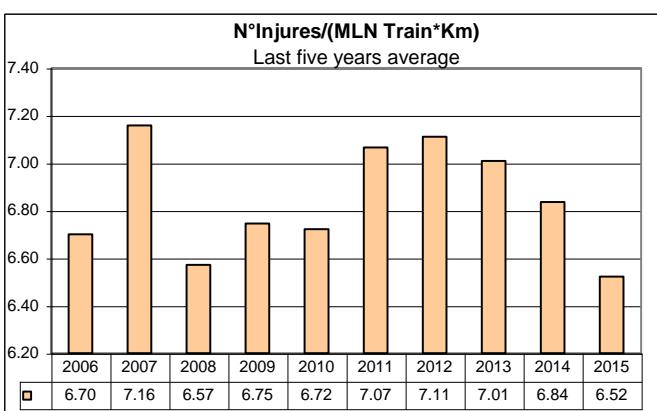
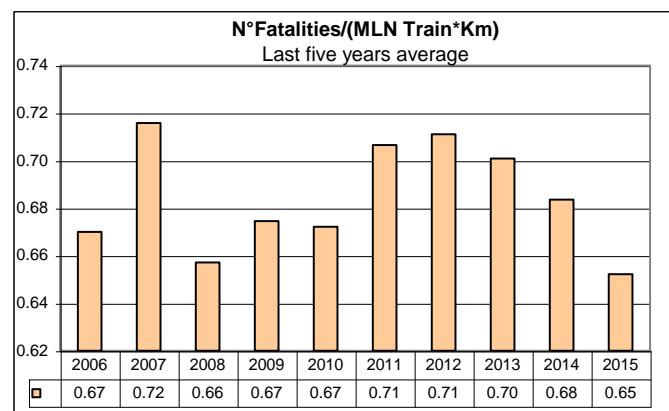


Diagram between the NSAs and other national bodies (such as National Investigation Bodies, National Regulatory Bodies, Ministry of Transport etc.)

## ANNEX C: CSIs data – Definitions applied

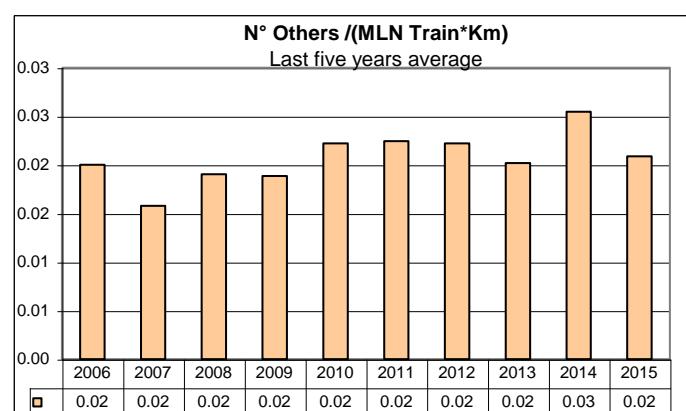
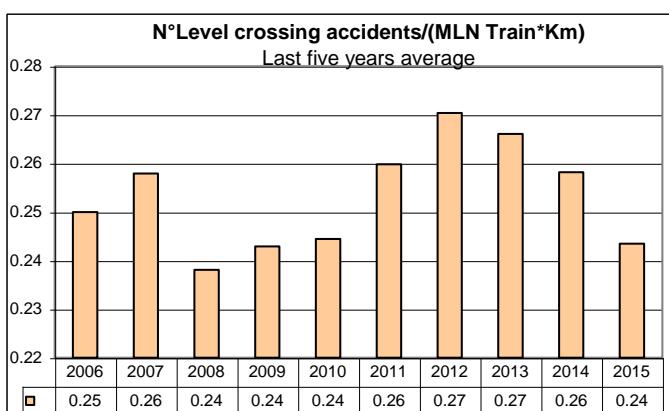
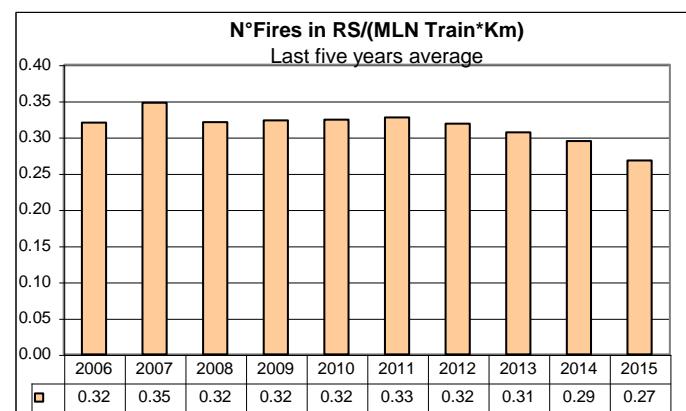
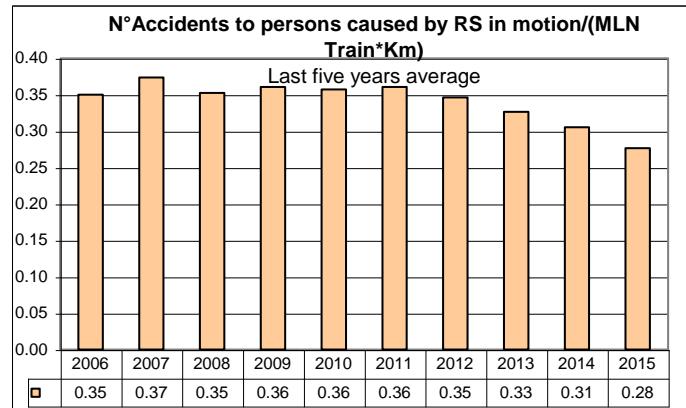
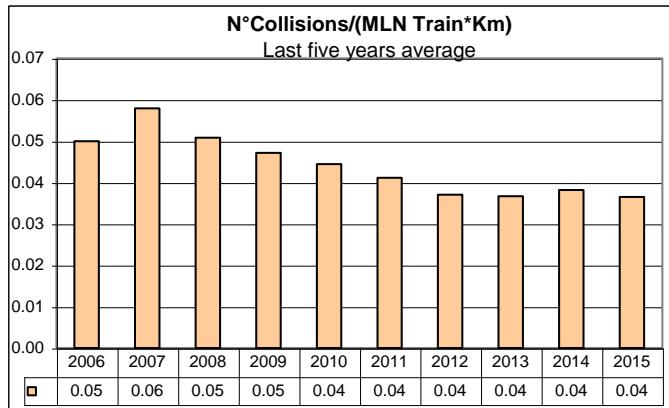
### C.1. CSIs data<sup>2</sup>

*Performances at a glance*

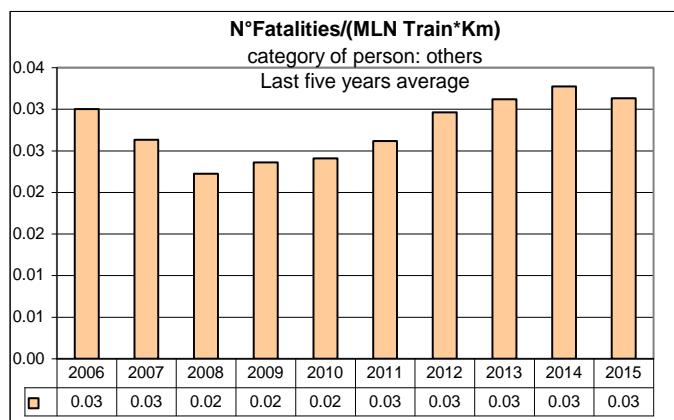
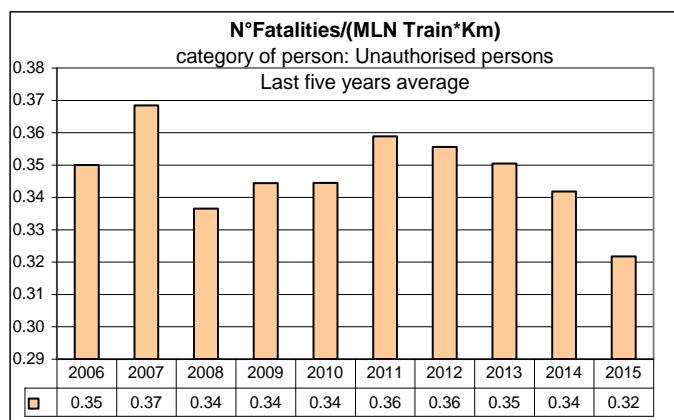
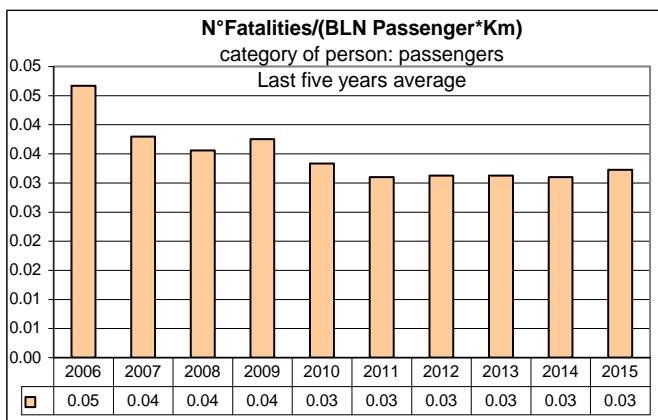
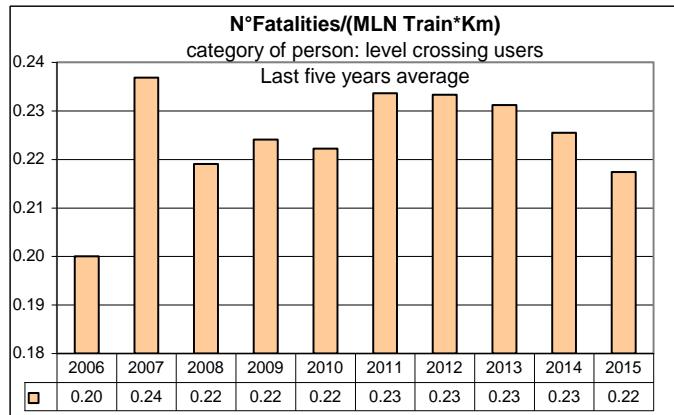
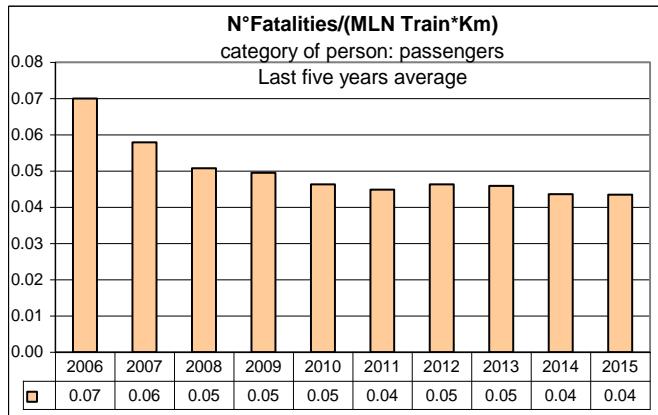


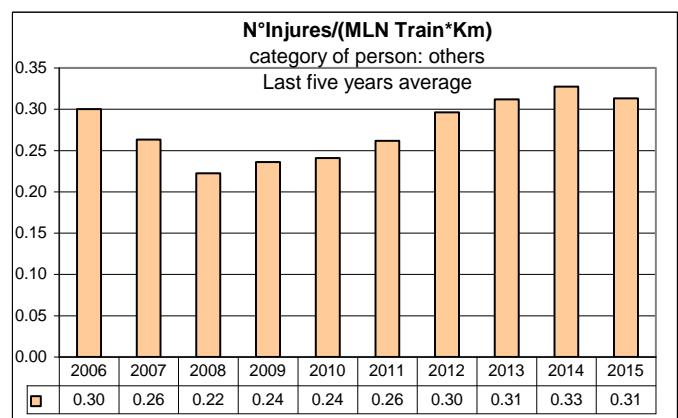
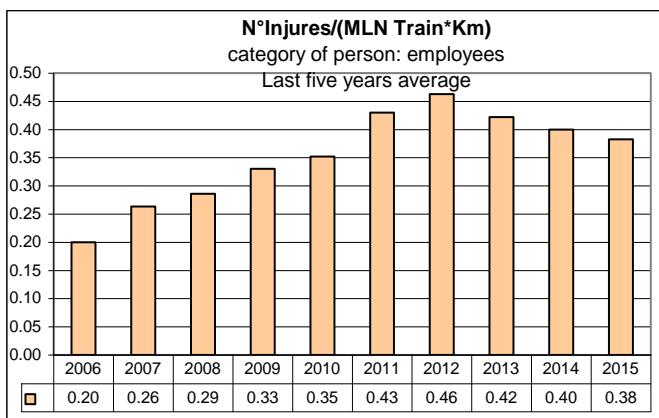
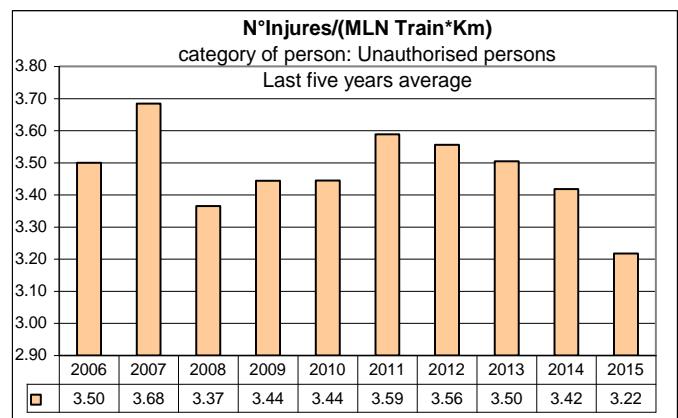
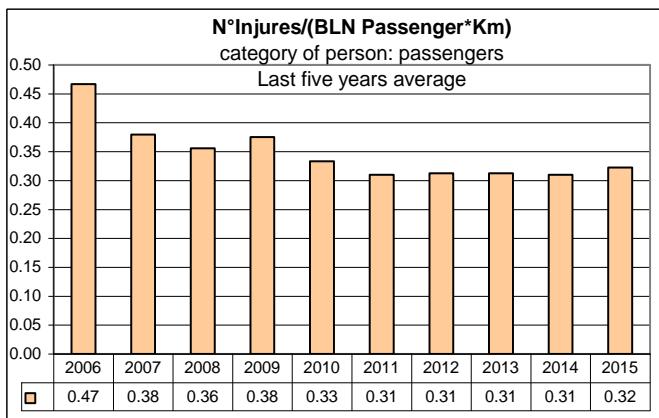
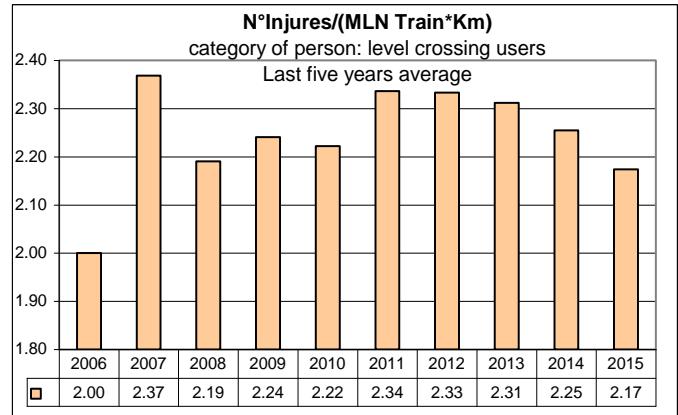
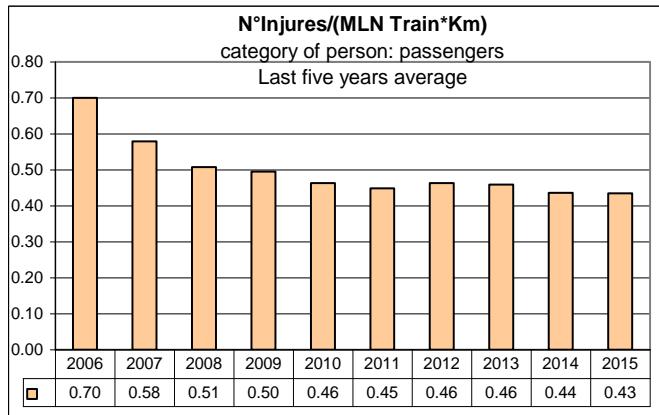
<sup>2</sup> Data in charts are just examples.

## Accidents divided by type

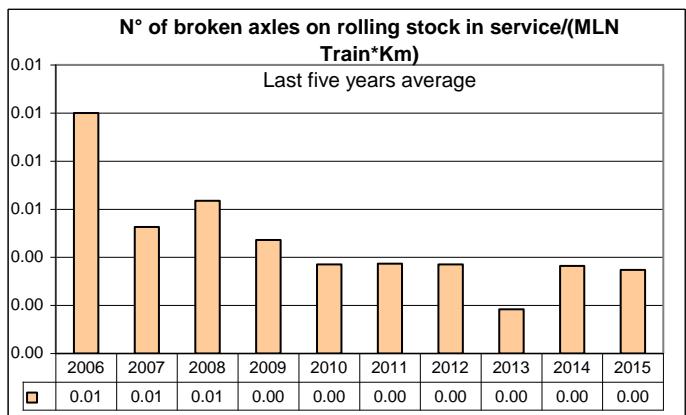
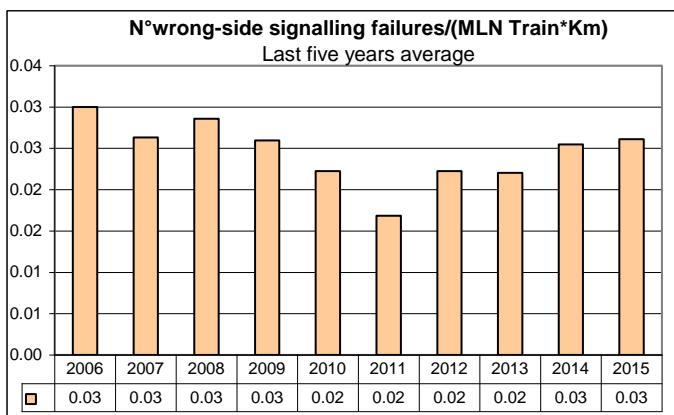
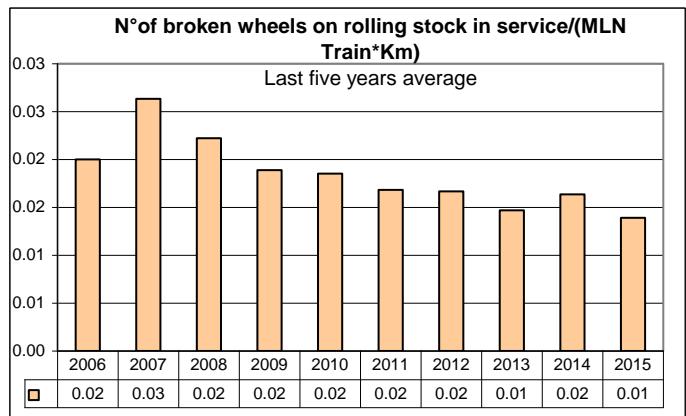
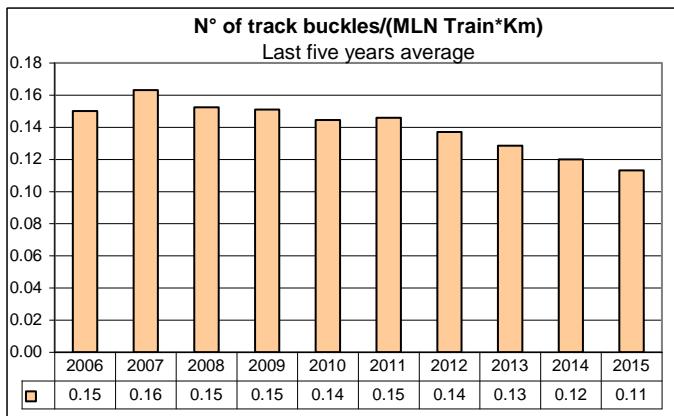
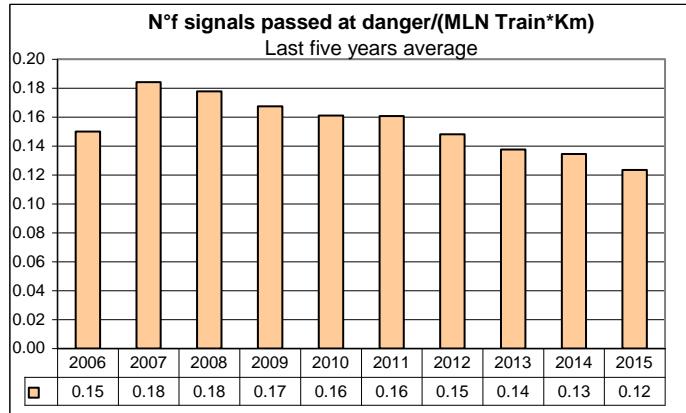
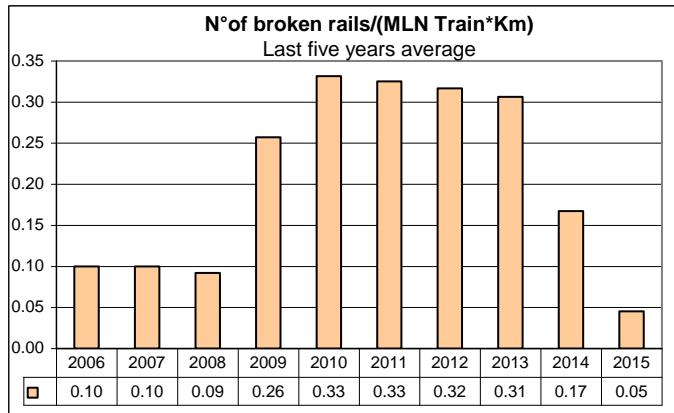


## Fatalities divided by category of people involved

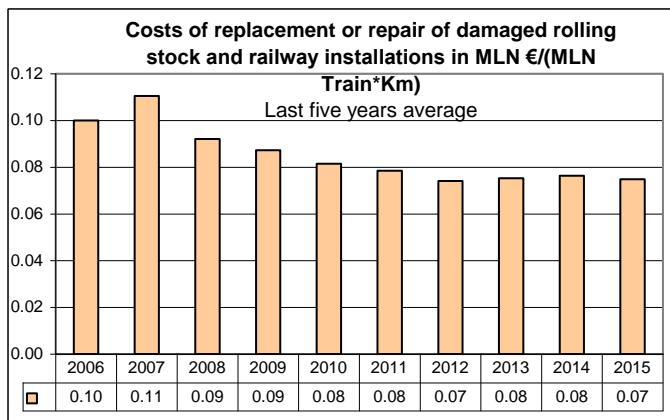
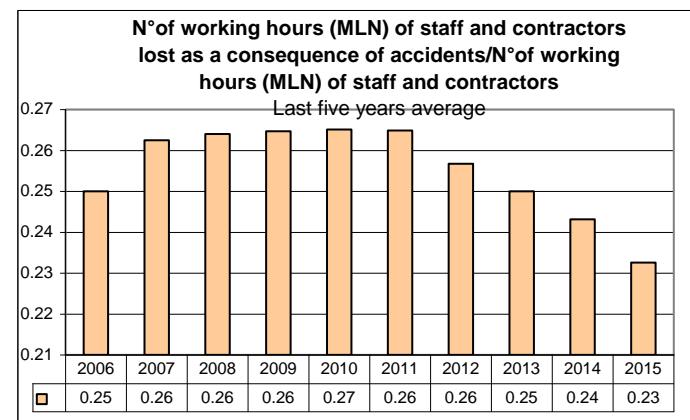
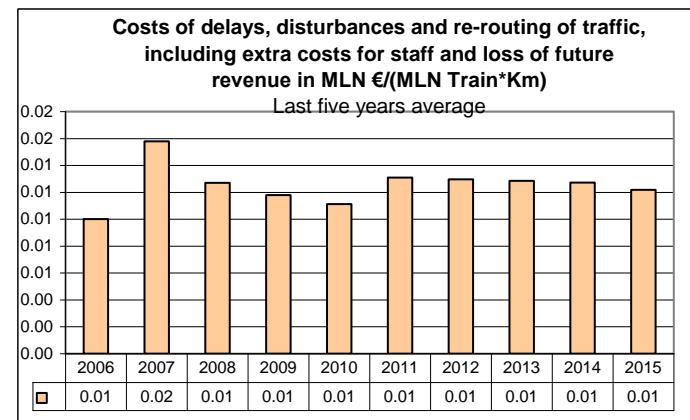


*Injuries divided by category of people involved*


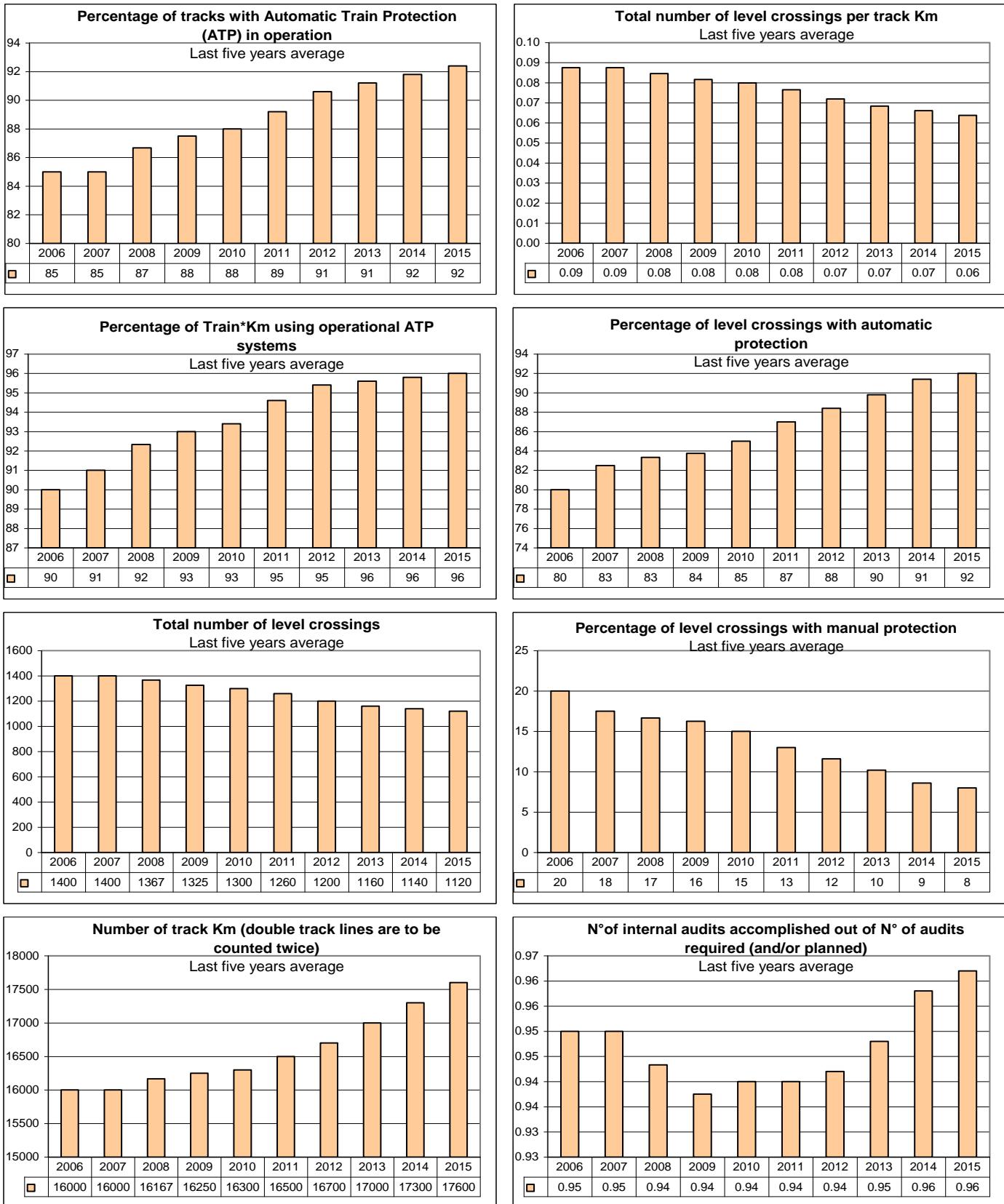
## Precursors to accidents



*Cost of all accidents, number of working hours of staff and contractors lost as a consequence of accidents*



## Technical safety of infrastructure and its implementation, management of safety



## C.2. Definitions used in the annual report

### Fogalom meghatározások

#### C.2.1. Definitions in Regulation 91/03 to be applied:

##### **deaths (killed person)**

means any person killed immediately or dying within 30 days as a result of an injury accident, excluding suicides

##### **injures (seriously injured person)**

means any person injured who was hospitalized for more than 24 hours as a result of an accident, excluding attempted suicides

##### **passenger-km**

means the unit of measure representing the transport of one passenger by rail over a distance of one kilometre. Only the distance on the national territory of the reporting country shall be taken into account

##### **rail passenger**

means any person, excluding members of the train crew, who makes a trip by rail. For accident statistics, passengers trying to embark/disembark onto/from a moving train are included

##### **suicide**

means an act to deliberately injure oneself resulting in death, as recorded and classified by the competent national authority

##### **significant accident**

means any accident involving at least one rail vehicle in motion, resulting in at least one killed or seriously injured person, or in significant damage to stock, track, other installations or environment, or extensive disruptions to traffic. Accidents in workshops, warehouses and depots are excluded

##### **train**

means one or more railway vehicles hauled by one or more locomotives or railcars, or one railcar traveling alone, running under a given number or specific designation from an initial fixed point to a terminal fixed point. A light engine, i.e. a locomotive traveling on its own, is not considered to be a train

##### **train\*Km**

means the unit of measure representing the movement of a train over one kilometre. The distance used is the distance actually run, if available, otherwise the standard network distance between the origin and destination shall be used. Only the distance on the national territory of the reporting country shall be taken into account

### C.2.2. National definitions

Directive 2004/49/EC lays down in Annex 1, point 6:

#### “Definitions

The reporting authorities may use nationally applied definitions of the indicators and methods for calculation of costs when data according to this Annex are submitted. All definitions and calculation methods in use shall be explained in an Annex to the annual report described in Article 18.”

National definitions and methods to calculate costs concerning the items listed in the Annex 1 to Directive 2004/49/EC are to be reported in this paragraph, whether not defined in this legal act and in the Reg.91/03.

### **C.3. Abbreviations**

CSI	Common Safety Indicator
ERA	European Railway Agency
LC	Level Crossing
MLN	$10^6$
BLN	$10^9$
NSA	Network Safety Authorities
RS	Rolling Stock
RU/IM	Railway Undertaking and Infrastructure Manager

**ANNEX D: Important changes in legislation and regulation**

	Legal reference	Date legislation comes into force	Reason for introduction ( <b>Additionally</b> specify new law or amendment to existing legislation)	Description
<b>General national railway safety legislation</b>	NONE			
Legislation concerning the national safety authority	Railway Act on railway transport 2005. CLXXXIII.	01. January 2006.	Módosítás 01. Január 2008.	
Legislation concerning notified bodies, assessors, third parties bodies for registration, examination, etc.	NONE			
<b>National rules concerning railway safety</b>	NONE			
Rules concerning national safety targets and methods				
Rules concerning requirements on safety management systems and safety certification of Railway Undertakings	Decree on the conditions of issuing railway certificates and authorisations: 40/2008. (Vi. 26.) GKM NONE	01. July 2006.		
Rules concerning requirements on safety management systems and Safety Authorisation of Infrastructure Managers	Decree on the conditions of issuing railway certificates and authorisations: 40/2008. (Vi. 26.) GKM NONE	01. July 2006.		
Rules concerning requirements for wagonkeepers				
Rules concerning requirements for maintenance workshops				
Rules concerning requirements for the autorisation of placing in service and maintenance of new and substantially altered rolling stock, including rules for exchange of rolling stock between Railway Undertakings, registration systems and requirements on testing procedures				
Common operating rules of the railway network, including rules relating to the signalling and traffic procedures				
Rules laying down requirements on additional internal operating rules (company rules) that must be established by the Infrastructure Managers and Railway Undertakings				
Rules concerning requirements on staff executing safety critical tasks, including selection criteria, medical fitness and vocational training and certification				
Rules concerning the investigation of the accident and incidents including recommendation				
Rules concerning requirements for national safety indicators including how to collect and analyse the indicators				

Rules concerning requirements for autorisation of placing in service the infrastructure (tracks, bridges, tunnels, energy, ATC, radio, signalling, interlocking, level crossing, platforms, etc.)	NONE			
---	------	--	--	--

## ANNEX E: The development of safety certification and authorisation – Numerical Data

### E.1. Safety Certificates according to Directive 2001/14/EC

Number of Safety Certificates issued according to Directive 2001/14/EC, held by Railway Undertakings in year 2008	being licensed in your Member State	0
	being licensed in another Member State	0

### E.2. Safety Certificates according to Directive 2004/49/EC

		New	Updated / amended	Renewed
E.2.1. Number of valid Safety Certificates <b>Part A</b> held by Railway Undertakings in the year 2008 <b>érvényes vbtanúsítvány A rész</b>	being registered in your Member State	13	0	0
	being registered in another Member State	0	0	0

		New	Updated / amended	Renewed
E.2.2. Number of valid Safety Certificates <b>Part B</b> held by Railway Undertakings in the year 2008	being registered in your Member State	13	0	0
	being registered in another Member State	0	0	0

			A	R	P
E.2.3. Number of applications for Safety Certificates <b>Part A</b> submitted by Railway Undertakings in year 2008  <b>Kérelmezett vbt A rész 2008 évben</b>	being registered in your Member State for a tagállamban	new certificates új	13	0	0
		updated / amended certificates módosított	0	0	0
		renewed certificates megújított	0	0	0
	being registered in another Member State for más tagállamban	new certificates	0	0	0
		updated / amended certificates	0	0	0
		renewed certificates	0	0	0

			A	R	P
E.2.4. Number of applications for Safety Certificates <b>Part B</b> submitted by Railway Undertakings in year 2008	being registered in your Member State for	new certificates	13	0	0
		updated / amended certificates	0	0	0
		renewed certificates	0	0	0
	being registered in another Member State for	new certificates	0	0	0
		updated / amended certificates	0	0	0
		renewed certificates	0	0	0

A = Accepted application, certificate is already issued

R = Rejected applications, no certificate was issued

P = Case is still pending, no certificate was issued so far

E.2.5. List of countries where RUs applying for a Safety Certificate Part B in your Member State have obtained their Safety Certificate Part A

### E.3. Safety Authorisations according to Directive 2004/49/EC

	New	Updated / amended	Renewed
E.3.1. Number of valid Safety Authorisations held by Infrastructure Managers in the year 2008 being registered in your Member State	1	0	0

2008-ban 1 db (GySEV Zrt.) vasútbiztonsági engedélyt adtunk ki.

		A	R	P
E.3.2. Number of applications for Safety Authorisations submitted by Infrastructure Managers in year 2008 being registered in your Member State	new authorisations	0	0	0
	updated / amended authorisations	0	0	0
	renewed authorisations	0	0	0

A = Accepted application, authorisation is already issued

R = Rejected applications, no authorisation was issued

P = Case is still pending, no authorisation was issued so far

E.4. Procedural aspects – Safety Certificates part A

		New	Updated / amended	Renewed
Mean time after having received all necessary information between the receipt of an application and the final delivery of a Safety Certificate <b>Part A</b> in year 2008 for Railway Undertakings	being registered in your Member State	102	0	0
	being registered in another Member State	0	0	0

E.5. Procedural aspects – Safety Certificates part B

		New	Updated / amended	Renewed
Mean time after having received all necessary information between the receipt of an application and the final delivery of a Safety Certificate <b>Part B</b> in year 2008 for Railway Undertakings	being registered in your Member State	102	0	0
	being registered in another Member State	0	0	0

E.6. Procedural aspects – Safety Authorisations

		New	Updated / amended	Renewed
Mean time after having received all necessary information between the receipt of an application and the final delivery of a Safety Authorisation in year 2008 for Infrastructure Managers	being registered in your Member State	0	0	0
	being registered in another Member State	0	0	0